

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada

(Le français suit)

JUDGMENTS IN LEAVE APPLICATIONS

April 30, 2020

For immediate release

OTTAWA – The Supreme Court of Canada has today deposited with the Registrar judgments in the following leave applications.

JUGEMENTS SUR DEMANDES D'AUTORISATION

Le 30 avril 2020

Pour diffusion immédiate

OTTAWA – La Cour suprême du Canada a déposé aujourd'hui auprès du registraire les jugements dans les demandes d'autorisation suivants.

DISMISSED / REJETÉES

Vidéotron Ltée, TELUS Communications Inc., Rogers Communications Canada Inc., Bell Canada et Cogeco Connexion Inc. c. Ville de Gatineau, Ville de Terrebonne et procureure générale du Québec (Qc) (Civile) (Autorisation) ([38758](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéros 500-09-027032-176, 500-09-027042-175 et 500-09-027043-173, 2019 QCCA 840, daté du 10 mai 2019, est rejetée avec dépens en faveur des intimées, Ville de Gatineau, Ville de Terrebonne et procureure générale du Québec. La demande d'autorisation d'appel incident conditionnelle déposée par l'intimée, procureure générale du Québec, est rejetée. Il n'est pas nécessaire d'examiner la requête en radiation déposée par les intimées, Ville de Gatineau et Ville de Terrebonne.

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Numbers 500-09-027032-176, 500-09-027042-175 and 500-09-027043-173, 2019 QCCA 840, dated May 10, 2019, is dismissed with costs to the respondents, Ville de Gatineau, Ville de Terrebonne and Attorney General of Québec. The conditional application for leave to cross-appeal filed by the respondent, Attorney General of Québec, is dismissed. It is not necessary to consider the motion to strike filed by the respondents, Ville de Gatineau and Ville de Terrebonne.

J.M. c. Sa Majesté la Reine et CIUSSS Mauricie-Centre-du-Québec - et - Procureure générale du Québec, Tribunal administratif du Québec, Directeur des poursuites criminelles et pénales et Paul Skolnik (Qc) (Criminelle) (Autorisation) ([39025](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Québec), numéros 200-10-003650-194 et 200-10-003677-197, 2019 QCCA 1755, daté du 18 octobre 2019, est rejetée.

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Québec), Numbers 200-10-003650-194 and 200-10-003677-197, 2019 QCCA 1755, dated October 18, 2019, is dismissed.

Sa Majesté la Reine c. Richard Jr. Sauvé-Laliberté (Qc) (Criminelle) (Autorisation) ([38908](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-10-006856-189, 2019 QCCA 1356, daté du 13 août 2019, est rejetée.

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-10-006856-189, 2019 QCCA 1356, dated August 13, 2019, is dismissed.

Lyle Howe v. Nova Scotia Barristers' Society and Attorney General of Nova Scotia (N.S.) (Civil) (By Leave) ([39004](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Nova Scotia Court of Appeal, Number CA 470952, 2019 NSCA 81, dated October 24, 2019, is dismissed with costs to the respondent, Nova Scotia Barristers' Society.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de la Nouvelle-Écosse, numéro CA 470952, 2019 NSCA 81, daté du 24 octobre 2019, est rejetée avec dépens en faveur de l'intimé, Barreau de la Nouvelle-Écosse.

Union des artistes c. Compagnie Marie Chouinard - et - Tribunal administratif du travail (Qc) (Civile) (Autorisation) ([38935](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-028298-198, 2019 QCCA 1713, daté du 4 octobre 2019, est rejetée avec dépens.

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-028298-198, 2019 QCCA 1713, dated October 4, 2019, is dismissed with costs.

Basilian Fathers of Toronto v. Roderick MacLeod (Ont.) (Civil) (By Leave) ([38990](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number C65418, 2019 ONCA 842, dated October 25, 2019, is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro C65418, 2019 ONCA 842, daté du 25 octobre 2019, est rejetée avec dépens.

M.D. c. O.B. (Qc) (Civile) (Autorisation) ([38779](#))

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Québec), numéro 200-09-009501-179, 2019 QCCA 928, daté du 21 mai 2019, est rejetée avec dépens. La demande d'autorisation d'appel incident est rejetée sans dépens.

La juge Côté n'a pas participé au jugement.

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Québec), Number 200-09-009501-179, 2019 QCCA 928, dated May 21, 2019, is dismissed with costs. The application for leave to cross-appeal is dismissed without costs.

Côté J. took no part in the judgment.

Lakhvinder Singh, Harvirenderpal Singh Clair and Kashmir Singh v. Montreal Gateway Terminal Partnership, Empire Stevedoring Co. Ltd. and Termont Terminals Inc. - and - Montréal Port Authority and Syndicat des débardeurs (Que.) (Civil) (By Leave) (38916)

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-026400-168, 2019 QCCA 1494, dated September 12, 2019, is dismissed without costs.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-026400-168, 2019 QCCA 1494, daté du 12 septembre 2019, est rejetée sans dépens.

Michel Gaucher c. Anne Rankin, Beverly Bernard, Anne Royer, James Rankin, Jocelyne Rankin, Kieran Rankin, Stewart Rankin, Andrew Rankin, Michael Shawn Royer-Brennan, David Charles Arthur Terroux, David Dutrisac Kilburn, Nick Drager, Renu Dayal, Neal Robert Sproule, John Kelvin Sproule, Donald Anthony Sproule, Helen Anne Sproule, Eileen Elizabeth Sproule, Stephen Andrew Sproule, Municipalité de Lac-Tremblant-Nord et procureure générale du Québec - et - Gestion Sylvain Duchesne inc. et Gestion Christian Duchesne inc. (Qc) (Civile) (Autorisation) (38966)

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéros 500-09-027672-187 et 500-09-027673-185, 2019 QCCA 1718, daté du 7 octobre 2019, est rejetée avec dépens en faveur des intimés, Anne Rankin, Beverly Bernard, Anne Royer, James Rankin, Jocelyne Rankin, Kieran Rankin, Stewart Rankin, Andrew Rankin, Michael Shawn Royer-Brennan, David Charles Arthur Terroux, David Dutrisac Kilburn, Nick Drager, Renu Dayal, Neal Robert Sproule, John Kelvin Sproule, Donald Anthony Sproule, Helen Anne Sproule, Eileen Elizabeth Sproule et Stephen Andrew Sproule.

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Numbers 500-09-027672-187 and 500-09-027673-185, 2019 QCCA 1718, dated October 7, 2019, is dismissed with costs to the respondents, Anne Rankin, Beverly Bernard, Anne Royer, James Rankin, Jocelyne Rankin, Kieran Rankin, Stewart Rankin, Andrew Rankin, Michael Shawn Royer-Brennan, David Charles Arthur Terroux, David Dutrisac Kilburn, Nick Drager, Renu Dayal, Neal Robert Sproule, John Kelvin Sproule, Donald Anthony Sproule, Helen Anne Sproule, Eileen Elizabeth Sproule and Stephen Andrew Sproule.

Roger Gladu c. Sa Majesté la Reine (Qc) (Criminelle) (Autorisation) (38971)

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-10-006760-183, 2019 QCCA 1817, daté du 23 octobre 2019, est rejetée.

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-10-006760-183, 2019 QCCA 1817, dated October 23, 2019, is dismissed.

A.D. c. G.M. - et - Procureure générale du Québec (Qc) (Civile) (Autorisation) (38912)

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-025933-169, 2019 QCCA 1484, daté du 11 septembre 2019, est rejetée sans dépens.

Le juge Kasirer n'a pas participé au jugement.

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-025933-169, 2019 QCCA 1484, dated September 11, 2019, is dismissed without costs.

Kasirer J. took no part in the judgment.

Rosalina Templanza v. Mitchell T. Ford LLP, Jason R. Ford, Mount Royal Law Office, Todd Lee, LLP, Miles Davison Law Office, Doug Stokes LLP, John Anderson, LLP, Max Blitt, LLP, Spier Harben Law Office, David Salmon, LLP, Salmon & Co., Alister Taylor, LLP, Warren Tettensor (Amantea) Law Office, Terrence Daw, LLP and Dawe Law Office (Alta.) (Civil) (By Leave) (39034)

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Alberta (Calgary), Number 1801-0109-AC, 2019 ABCA 345, dated September 17, 2019, is dismissed without costs.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Alberta (Calgary), numéro 1801-0109-AC, 2019 ABCA 345, daté du 17 septembre 2019, est rejetée sans dépens.

Option consommateurs c. Infineon Technologies AG et Infineon Technologies North America Corporation (Qc) (Civile) (Autorisation) (39057)

La requête pour permission d'intervenir du Fonds d'aide aux actions collectives est rejetée sans dépens. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-027542-182, 2019 QCCA 2132, daté du 10 décembre 2019, est rejetée.

The motion for leave to intervene by the Fonds d'aide aux actions collectives is dismissed without costs. The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-027542-182, 2019 QCCA 2132, dated December 10, 2019, is dismissed.

Alex Martinez v. Communications Security Establishment (F.C.) (Civil) (By Leave) (39061)

The application for leave to appeal from the judgment of the Federal Court of Appeal, Number A-257-19, 2019 FCA 282, dated November 12, 2019, is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel fédérale, numéro A-257-19, 2019 FCA 282, daté du 12 novembre 2019, est rejetée avec dépens.

John Changchiang Chen c. Steven Lapointe, ès qualités de syndic du Collège des médecins du Québec (Qc) (Civile) (Autorisation) (38863)

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-026993-170, 2019 QCCA 1400, daté du 22 août 2019, est rejetée avec dépens.

Le juge Kasirer n'a pas participé au jugement.

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-026993-170, 2019 QCCA 1400, dated August 22, 2019, is dismissed with costs.

Kasirer J. took no part in the judgment.

Ian N. Roher v. Her Majesty the Queen (F.C.) (Civil) (By Leave) ([39059](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Federal Court of Appeal, Number A-73-19, 2019 FCA 313, dated December 16, 2019, is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel fédérale, numéro A-73-19, 2019 FCA 313, daté du 16 décembre 2019, est rejetée avec dépens.

Shawn Daniel Martin, Trisha Dollie Martin and TS Martin Inc. v. Christina Eggiman and Christina T.H. Corp. (Ont.) (Civil) (By Leave) ([39056](#))

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number C66745, 2019 ONCA 974, dated December 12, 2019, is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro C66745, 2019 ONCA 974, daté du 12 décembre 2019, est rejetée avec dépens.

Alexandre Popov v. Attorney General of Canada (F.C.) (Civil) (By Leave) ([38999](#))

The motion for an extension of time to serve and file the reply is granted. The application for leave to appeal from the judgment of the Federal Court of Appeal, Number A-180-18, 2019 FCA 177, dated June 13, 2019, is dismissed with costs.

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la réplique est accueillie. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel fédérale, numéro A-180-18, 2019 FCA 177, daté du 13 juin 2019, est rejetée avec dépens.

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada :
comments-commentaires@scc-csc.ca
(613) 995-4330